





ຫ້ອງການໃຫຍ່:ເມືອງນາໂກຢາ ແຂວງໄອຈີ ປະເທດຍີ່ປຸນ ຫ້ອງການໂຕໂຢຄາວາ: ເມືອງໂຕໂຢຄາວາ ແຂວງໄອຈີ ປະເທດຍີ່ປຸນ











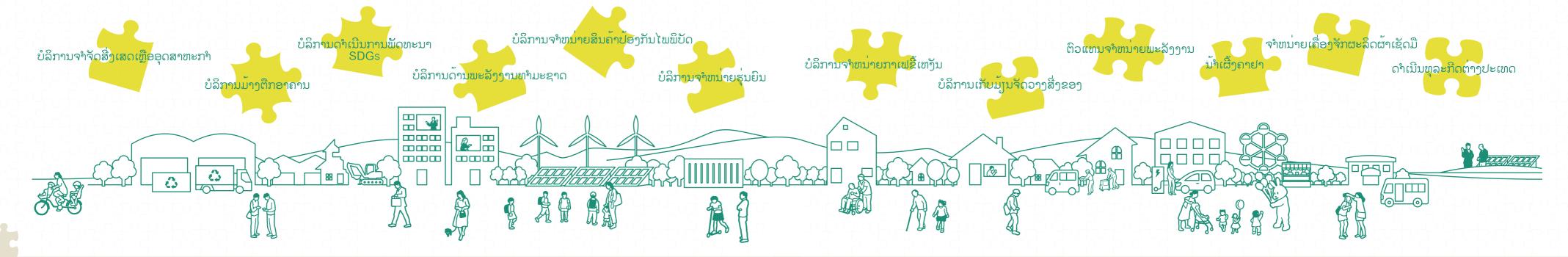
ติดตี่ลิดธับยี้เขยื่อ โท 0533-65-9991



# ການນຳເອົາຊີວິດປະຈຳວັນທີ່ເປັນສີຂຽວມາສູ່ໂລກ

## Peace by Piece

ການທີ່ຈະນຳເອົາຊີວີປະຈຳວັນທີ່ເປັນສີຂຽວມາສູ່ໂລກຕາມວິໃສທັດຂອງພວກເຮົາໃຫ້ເປັນຈີງແມ່ນຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຢູ່ທຸກບ່ອນ ທຸກສາຂາຫນ້າວຽກ. ຖ້າທຽບໂລກຂອງພວກເຮົາ ເຫັນວາເປັນເປັນສີ້ນສວນນ້ອຍໆທີ່ກະແຈກກະຈ່າຍກັນຢູ່.ແຕ່ວ່າຖ້າພວກເຮົາຫາກບໍ່ມີຄວາມພະຍາຍາມທ້າທາຍແມ່ນຈະບໍ່ສາມາດສຳເລັດໄດ້ ສະນັ້ນພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມສືບຕໍ່ສ້າງອານາຄົດຂອງໂລກໃຫ້ດີຂື້ນຈີນຮອດສີ້ນສວນສຸດທ້າຍຈີນກ່ວາພວກເຮົາຄ່ອງຄ່າ



PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂຄກງວ ຈຳກັດ



## ບໍລິສັດພວກເຮົາເປັນບໍລິສັດທີ່ບໍລິການຕັ້ງແຕ່ການ ກຳຈັດສິ່ງເສດເຫລືອອຸດສຸະຫະກຳແລະຈີນເຖີງການແກ້ໄຂ ບັນຫາທາງດານສີງແວດລອມ

ນັບຕັ້ງແຕ່ປີ1951ທີ່ພວກເຮົາໄດ້ເລີ່ມປະກອບກີດຈະການ ໃນນາມເປັນຜູ້ປະກອບການບໍລິການກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອເປັນຕົ້ນມາ .ພວກເຮົາໄດ້ຈັດຕ້າປະຕິບັດການກຳຈັດແລະລີໄຂໂຄສ່ຳເສດເຫືອ ຢ່າງຖືກຕ້ອງແລະເຫມາະສົມຕະຫຼອດມາ. ເພື່ອເປັນການຮັກສາ ສຳແວດລ້ອມແລະເພື່ອຄືນສູ່ທຳມະຊາດ ພວກເຮົາໄດ້ຕັ້ງເປົ້າ ຫມາຍລີໄຂໂຄໃຫ້ໄດ້100% ສະນັ້ນພວກເຮົາກໍ່ໄດພະຍາຍາມຍຶກ ລະດັບເຕັກນີກການກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອໃຫ້ສູງຂື້ນແລະພວກເຮົາກໍ່ ໄດ້ນຳສະເຫນີວິທີການກຳຈັດຂີ້ເຫຍື້ອຕ່າງໆເພື່ອຕອບສະຫນອງ ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າ.ຢູ່ໃນປະເທດຍີ່ປຸ່ນສີ່ງເສດເຫຼືອອອກ ຈາກໂຮງງານອຸດສາຫະກຳປີຫນຶ່ງມີປະມານ400ລ້ານໂຕນແລະ ພວກທ່ານຮູ້ບໍ່ຂີ້ເຫຍື້ອຈຳນວນດັ່ງກ່າວນຖືກກຳຈັດດ້ວຍວິທີໃດ? ເຖີງແມ່ນວ່າປະເທດໃດຈະມີພູມສັນຖານກ້ວາງກໍ່ຕາມ

ຸແຕ່ກໍ່ຕ້ອງໄດ້ຫັນແນວຄວາມຄີດການການຝັງຂີ້ເຫຍື້ອມາເປັນກາ ນລີໄຊໂຄ.ເພື່ອໃຫ້ຊັບພະຍາກອນທີ່ມີຢູ່ໃນໂລກໄດ້ຫມູນວງນຄືນໃ ຫມ່ ສະນັ້ນ,ພວກເຮົາໄດ້ຄຳນືງແລ້ະຕ້ອງສ້າງສັງຄົມໃຫ້ເປັນສັງຄົ ມແບບຍືນຍິ່ງ.ເພື່ອໃຫ້ລຸ້ນຕໍ່ໄປໄດ້ຮັບໂລກທີ່ສວຍສິດງິດງາມ ສະນັ້ນ.ພວກເຮົາຈະຄວນເຮັດແນວໃດ? ເພື່ອໃຫ້ເຫມາະສິມກັບຕໍ່ ກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຄຳນືງຢ່າງເລີກເຊີງ.ສະນັ້ນ ຮູງກວ່າ ກິດຈະການການແກ້ໄຂບັນຫາສີ່ງແວດລ້ອມ ພຽງແຕ່ ກຳຈັດຂີ້ເຫຍື້ອຢ່າງດູງວເທົ່ານັ້ນ, ເພື່ອເປັນການຫລຸດຜ່ອນຂີ້ເຫຍືອ ພວກເຮົາຍັງໄດ້ນຳສະເຫນີ ໃຫ້ນຳໃຊ້ດອກໄຟLED ທີ່ມີອາຍຸການນຳ ໃຊ້ທີ່ມີຄວາມທຶນທານແລະເພື່ອສ້າງສັງຄົມໃຫ້ເປັນສັງຄົມແບບ ຫມູນວຽນແລະເພື່ອເປັນການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມພວກເຮົາ

ກໍ່ໄດ້ຂະຫຍາຍຫລາຍກີດຈະການເພື່ອໃຫ້ຫຼາຍທ່ານມີຄວາມສິນໃຈ ໃນການໃສ່ໃຈທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ຫລາຍຂື້ນ ສະນັ້ນພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ມີຄວາມເອົາໃຈໃສ່ທາງດ້ານສີ່ງແວດລ້ອມ

ເຊັ່ນວ່າ:ການນຳສະເຫນີການນຳໃຊ້ພະລັງງານໄຟຟ້າສະອາດທີ່ ໄດ້ຮັບຈາກທຳມະຂາດ.ໃນຟາມບໍລິສັດຄາຢາມາພວກເຮົາໄດ້ ປະຕິບັດການລ້າງເຜີ້ງເພື່ອເປັນຕົວຊີ້ວັດທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ,ການລຸ່ງໆເຕິ່ງຍັງເປັນການພິສູດໃຫ້ຮູ້ວ່າກີດຈະການຂອງພວກ ເຮົາບໍ່ໄດ້ມີຜິນກະທິບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ດັ່ງນັ້ນເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນ ອອ້ມຂ້າງບໍ່ໄດ້ມີຄວາມກາງວິນ.ນອກຈາກນັ້ນພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ຈັດກີດ ຈະກຳການເກັບກຸ່ງວຜິນຜະລີດນ້ຳເຜີ່ງໂດຍມີການເຊີນປະຊາຊົນ ທີ່ອາໃສຢູ່ທີ່ພື້ນທີ່ໃກ້ຄຸງໆເຂົ້າຮ່ວມເພື່ອເປັນການຮຸງນຮູ້ແລະສຳພັດ ກັບທຳມະຂາດແລະສຳທີ່ມີຂີວີດ. ນອກຈາກນັ້ນເພື່ອໃຫ້ທຸກທານ ໄດ້ເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບກີດຈະການຂອງພວກເຮົາ.ພວກເຮົາກໍ່ໄດມີການ ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູ້ນຕ່າງໆແລະຮັບຄຳຄີດເຫັນຈາກທ່ານ. ເພື່ອເປັນການ ສະແດງຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສັງຄົມຂອງອົງກອນແລະເພື່ອໃຫ້ມີ ຄວາມປອດໄພ, ສະນັ້ນພວກເຮົາໄດ້ມີເປົ້າໝາຍໃນການສ້າງອົງ ກອນໃຫ້ເປັນອົງກອນທີ່ສາມາດແກ້ໄຂບັນຫາທາງດ້ານ ສິ່າແວດລ້ອມໄດ້. ພາລະກີດຫຼັກຂອງພວກເຮົາຄືໄດ້ພີຈາລະນາ ເພື່ອລົບລ້າງຄຳວ່າ [ບໍ່]ອອກຈາກຄຳວ່າ [ບໍ່ສະດວກ] [ບໍ່ ສະບາຍ]ຂອງລູກຄ້າອອກ.ເມື່ອປຽບທຽບກັບຄົ້ນໄມ້ຖ້າຫາກວ່າກີດ ຈະການການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອແມ່ນລຳຕົ້ນ, ກິດຈະການການ ແກ້ໄຂບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມກໍ່ປງບເໜືອນງາໄມ້ແລະໃບ.້ຖ້າລຳຕິ້ນ ຫາກແຫນ້ນຫນ້າງ່າໄມ້ແລະໃບໄມ້ຈະໃຫຍຂື້ນ.ອົງກອນຂອງພວກ

ເຮົາກໍເໜືອນກັນໄດ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ເໜືອນກັບຕົ້ນໄມ້ກັບ ຄຳວ່າ 「ບໍ່ສັດກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອທີ່ເດັດດູງວ]ນັບຕັ້ງແຕ່ເປີດກີດຈະ ການເປັນຕົ້ນມາ. ສະມາຊີກທຸກທ່ານໃນອົງກອນຂອງພວກເຮົາລ້ວນ ແລ້ວມີແຕ່ຄວາມຫວັງແລະຄວາມຝັນໃຫ້ໄດ້ໝາກຜົນທີ່ດີ. ດັ່ງນັ້ນ ພວກເຮົາຈະເຕີບໃຫຍ່ໄປດ້ວຍກັນ.

Chigiri Recycle Plant



Tovokawa Headquarters



Ichida Recycle Plant

## ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບໍລິສັດ

ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂຄກງວ ຈຳກັດ

Kayama kogyo co.,ltd

ຫິວຫນ້າ ທ່ານຈູນອິຈິໂລ ຄາຢາມາ

ຫ້ອງການໃຫຍ່ ນາໂກຢາ

ຫ້ອງການໃຫຍ່ ໂຕໂຢຄາວາ ໂຮງງານຈີງີລີ

ໂຮງງານອີຈີດາ ຫ່ວຍບໍລິການ ໂອບບູ ຫນ່ວຍບໍລິການໂຕໂຢຫາຊິ ຫນ່ວຍບໍລິການງີຟ

ເນື່ອໃນກີດຈະການ • ຂົນສິ່ງ ແລະ ກຳຈັດຂີ້ເຫຍື້ອອຸດສາຫະກຳ

•ຂົນສິ່ງ ແລະ ກຳຈັດ ຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ວໄປ

•ຂົນສິ່ງ ແລະ ກຳຈັດ ຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ຄວບຄຸມເປັນພິເສດ

•ຮັບມ້າງຕືກ

•ບໍລິການດ້ານພະລັງງານທຳມະຊາດ

•ຈຳຫນ່າຍອຸປະກອນແລະເຄື່ອງໃຊ້ທີ່ຕິດພັນກັບສີ່ງແວດລ້ອມ

ສ້າງຕັ້ງຂື້ນ ທືນຈິດທະບຸເນ ບໍລິສັດໃນເຄືອ

ວັນທີ1 ເດືອນພະຈີກ 1961

ທະບຽນ: 50,000,000ເຢັນ

ເຄືອ: ບໍລິສັດ ລາວຄາຢາມາ ຈຳກັດ ຜູ້ດຽວ

ເວັບໃຂ້

ເຂົ້າຮ່ວມສະມາຂີກ







PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂຄກງວ ຈຳກັດ

#### ປັດສະຍາພື້ນຖານຂອງບໍລິສັດ

## KAYAMA'S DNA

ບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາໄດ້ປະຕິບັດຕາມ KAYAMA DNAໄດ້ຄຳນືງເຖີງຄວາມຮັບຜິດຊ ອບຕໍ່ການປົກປັກຮັກສາສິງແວດລ້ອມໃຫ້ແກ່ລຸ່ນຕໍ່ໄປໃນການປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງບໍ ລິສັດ.ກໍ່ຄືຄວາມພະຍາຍາມໃນການພັດທະນາເຕັກໂນໂລຍີການກຳຈັດແລະລີໄຊໂຄສິງ ເສດເຫຼືອທີ່ເປັນມິດຕໍ່ສີງແວດລ້ອມ,ເພື່ອເປັນການສະຫນັບສະຫນູນຊຸມຊົນແລະສ້າງສ ະພາບແວດລ້ອມສະຖານທີເຮັດວຸງກໃຫ້ສະດວກສະບາຍ. ສະນັ້ນ,ພະນັກງານທຸກທ່າ ນຈິງໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການຄຳນືງເຖີງຄວາມປອດໄພແລະສຸຂະພາບເພື່ອໃຫ້ມີວ ຄວາມປອດໄພແລະມີສຂະພາບທີ່ດີ.

ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນແກ່ການພັດທະນາແບບຍືນຍິງ(SDGs) ແລະ ປະຕິບັດຕໍ້ລະບຸງບກີດຫມາຍ ແລະ ມີຄວາມສະຫມັກໃຈຕໍ່ການປະຕິບັດຢ່າງຕໍເນື່ອງຕໍ່ ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ

#### SUSTAINABLE GOALS



ບໍລິສັດຄາຢາມາໄດ້ມີການສະຫນັບສະຫນູນການພັດທະນາແບບຍືນຍິງ (SDGs)

### 3ຄຳຫມັ້ນສັນຍາຂອງພວກ

3

#### ถ**ำ**ฃบั้มสัมยาต่ลูกถ้า

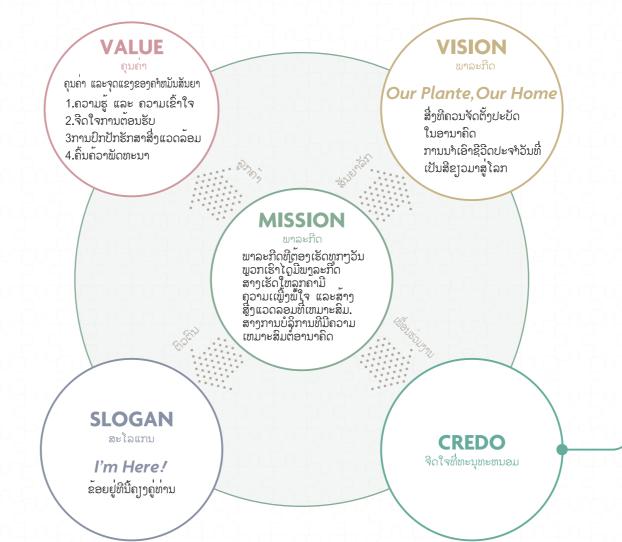
ພວກເຮົາໄດ້ມີພາລະກີດສ້າງເຮັດໃຫ້ລູກຄ້າມີຄວາມ ເເພິ່ງພໍໃຈ ແລະສ້າງສີ່ງແວດລ້ອມທີ່ເຫມາະສົມ. ສ້າງການບໍລິການທີ່ມີຄວາມເຫມາະສົມຕໍ່ອານາຄິດ. ພວກເຮົາສັນຍາວ່າຈະຮູງນຮູ້ແລະເຕີບໂຕໄປເພື່ອໃຫ້ ໄດ້ຕາມຄວາມຄາດຫວັງຂອງລູກຄ້າ. ແລະ ເພື່ອໃຫ້ລູກຄ້າມີຄວາມຫມັ້ນໃຈໄດ້ ແລະ ສະຫ ນອງຂໍ້ມູນທີ່ປອດໄພ,ກີດຫມາຍ,ຂໍ້ມູນກູງວກັບການ ບໍລິການໃກ້ແກ່ລູກຄ້າ

#### ຄຳຫມັ້ນສັນຍາຕໍ່ເພື່ອນຮ່ວມງານ

ພະນັກງານທີ່ຮ່ວມວຸງກກັນທຸກທ່ານແມ່ນມີຈີດໃຈອັນ
ດງວກັນເພື່ອໃຫ້ໄດ້ປະຕິບັດວິໃສທັດໃຫ້ໄດ້ປະກິດຜົນ
ເປັນຈີງ ທຸກຄົນໄດ້ມີຈີດໃຈອັນດຸງວກັນແລ້ວເຊີ່ງ
ໄດ້ກາຍເປັນວັດຖຸອັນລຳ້ຄ່າສຳລັບບໍລິສັດ. ພວກເຮົາ
ໄດ້ເຄົາລົບຄວາມລາກຫຼາຍ ແລະ ສ້າງສະພາບແວດ
ລ້ອມການເຮັດວຸງກໃຫ້ດີຂຶ້ນ ພ້ອມດຸງວກັນນັ້ນຍັງ
ໄດ້ປົກປ້ອງຊີວີດການເປັນຢູ່ຂອງຄອບຄົວ.ແລະໄດ້ໃຫ້
ຄວາມຮູ້ແກ່ພະນັກງານເພື່ອພັດທະນາການເຕີບໂຕ
.ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ໃຫ້ຄວາມຍຸດຕິທຳ ແລະ ບອນເຮັດ
ວຸງກໃຫ້ການເປັນບ່ອນເຮັດວຸງກທີ່ມີແຮງຈູງໃຈທີດີ.

#### ຄຳຫມັ້ນສັນຍາຕໍ່ສັງ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງຂໍຂອບໃຈທີ່ເຮັດໃຫ້ໄດ້ເປັນສ່ວນ ຫນຶ່ງໃນຊີວີດການເປັນຢູ່. ແລະເພື່ອຕອບແທນຄວາມ ຂອບໃຈດັ່ງກ່າວ. ພວກເຮົາໄດ້ປະຕິບັດທຸກໆກີດຈະ ການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິ່ງແວດລ້ອມພວກເຮົາໄດ້ເຮັດ ເຕັມທີ່ໃນການປົກປັກຮັກສາແລະແກ້ໄຂສິ່ງແວດລ້ອມ. ແລະໄດ້ປູກຈີດສຳນືກໃຫ້ພະນັກງານທຸກຄົນ ແລະ ສ້າງສັງຄົມແບບຢືນຍົງ. ນອກຈາກກີດຈະການແລ້ວ ໃນນາມບໍລິສັດເອກະຊົນພວກເຮົາຍັງໄດ້ຊ່ວຍເຫຼືອ ສັງຄົມ, ສະຫນັບສະຫນູນກັນຟື້ນຟູໄພພິບັດ, ວັດທະນາທຳ ກີລາ, ແລະໃຫ້ຄວາມຮູ້ຄົນຮຸ່ນຕໍ່ໄປ ແລະ ມີການແລກປ່ຽນກັບທ້ອງຖີ້ນ ແລະຍັງໄດ້ສະ ຫນັບສະຫນູນສາກິນ ພວກເຮົາແມ່ນໄດ້ປະຕິບັດລະ ບຽບກິດຫມາຍ, ການຄຸ້ມຄອງທີປອດໄພ ແລະ ກີດ ຈະການຢ່າງຊື່ສັດເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມເຊື້ອຫນັ້ນຈາກ ສັາຄົມ



#### CREDO - ຈີດໃຈທີ່ທະນຸທະຫນອມ

ພວກເຮົາແມ່ນຈະບໍ່ຈຳແນກຕຳແຫນ່ງ ອາຍຸ,ເພດ,ເຊື້ອຊາດແລະ ມີສີດເທົ່າທຸງມກັນຫມົດໃນການປະຕິບັດວຽກງານຕາມຂ້າງລຸ່ມ.

1.ສະແຫວງຫາຄວາມຮູ້,ຮູງນຮູ້ໃຫ້ເຂົ້າໃຈຢ່າງເລີກເຊີ່ງ

2.ປະຕິບັດຢ່າງຕັ້ງຫນ້າ,ບໍ່ໃຫ້ອາໄພຕໍ່ການປະນິປານອມ ແລະ ມີຄວາມຮັບຜີດ ຊອບຕໍ່ການປະຕິບັດຢ່າງເຂັມງວດ

3.ບໍລິການດ້ວຍໃຈໃຫ້ເຫນືອກ່ວາຄວາມ ຄາດຫວັງຂອງລູກຄ້າ

4.ຮັບເອົາຄວາມຫຼາກລາຍ ແລະ ມີການໃຫ້ການເຄົາລົບ
ເຊີ່ງກັນແລກັນ

- 5.ຮູ້ໃຫ້ຄຳຂອບໃຈແລະ ນັບຖືເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ6.ຮູງນຮູ້ແລະເຕີບໂຕເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ ແລະພວກເຮົາຈະບໍ່ ຢດທີຈະພະຍາຍາມທີ່ຈະເຕີບໂຕ
- 7.ມີຄວາມຫວັງຕໍ່ອານາຄົດ ແລະ ບໍ່ຍ້ານຕໍ່ການປ່ຽນແປງ ພວກເຮົາຈະສືກຕໍ່ພັດທະນາແນວຄວາມຄີດໃຫມ່ໆຕໍ່ໄປ 8.ມີລະບຽບວິໃນ ແລະ ຮັກສາຄວາມປອດໄພຕົນເອງ

PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂຄກຽວ ຈຳກັດ

ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ ຂອງບໍລິສັດຄາຢາມາ ໂກກງວ

# ປະຫວັດຄວາມເປັນມາຂອງບໍລິສັດຄາຢາມາ ໂຄກງວ ຈຳກັດ ແມນປະຫວັດຄວາມເປັນມາການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລອມ

. ຜູ້ກໍ່ຕັ້ງບໍລິສັດຄາຢາມາ ໂຄກງວ ແມ່ນ ທ່ານ ອີຊາໂອ ຄາຢາ ມາ ໄດ້ເກີດຢູ່ແຂວງຊິມາເນ ແລະ ກໍ່ໄດ້ອອກຈາກບ້ານມາເປັນ ຕຳຫຼວດໃນແຂວງໄອຈິ

ໃນເມື່ອກ່ອນຫຼັງຈາກສີ້ນສດສົງຄາມ ແລະ ເສດຖະກີດໄດ້ມີການ ຂະຫຍາຍຕົວ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ຊີວິດການເປັນຢຂອງປະຊາຊົນດີຂື້ນ ອດສາຫະກຳກໍ່ໄດ້ມີການຂະຫຍາຍຕົວ ແຕ່ກົງການຂ້າມໃນຕ້ອນ ນັ້ນບໍ່ໄດ້ມີກິດຫມາຍກ່ຽວກັບສີ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນ ແກ່ການຜະລີດ ເຊີ່ງໃ້ນນັ້ນຂັ້ນຕອນການຜະລີດແມ່ນມີສີ່ງເສດ ເຫຼືອອອກມາ ແຕ່ວ່າສີ່ງເສດເຫຼືອດັ່ງກ່າວບໍ່ໄດ້ບໍ່ໄດ້ໄດ້ຮັບການ ເອົາໃຈໃສ່ໃນການກຳຈັດ ສະນັ້ນແຕ່ລະທ້ອງຖີ່ນແມ່ນເຕັມໄປ ດ້ວຍພູເຂົາຂີ້ເຫຍື້ອ.

ທ່ານອີ່ຊາໂອ ໄດ້ເຫັນແລະ ຮັບຮູ້ຕໍ່ສະພາບແບບນັ້ນ ແລະ ໄດ້ມີຄວາມກັງວິນຕໍ່ສີ່ງແວດລ້ອມ ດັ່ງນັ້ນເພີ່ນຈີງໄດ້ເຊື່ອວາ ວິທີການການກຳຈັດຖືກວິທີແມ່ນເສັ້ນທາງໄປສ່ອານາຄິດທີ່ຈະເລີນ ຮ່າເຮືອງຢ່າງແທ້ ແລະ ມັນເປັນພາລະກີດຂອງປະຊາຊົນຊາວ ີ້ ຍີ່ປ<sup>ຸ</sup>ນເພື່ອເຮັດໃຫ້ສີ່ງແວດລ້ອມທີ່ດີຍັງເຫຼືອຢູ່. ຈາກແນວຄວາມຄີດດັ່ງກ່າວ ເພີ່ນຈີ່ງໄດ້ສ້າງບໍລິສັດຄາຢາມາ ນີ້ຂຶ້ນມາ.ເພີ່ນໄດ້ມີຄວາມພະຍາຍາມໃນການສ້າງສະພາບ ແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກທີ່ດີຂື້ນເພື່ອໃຫ້ເປັນທີ່ເຄົາລົບແລະ ຄວາມຍຸດຕິທຳຂອງບຸກຄືນ



2000

ບໍລິຫານສະຫນາມຂີ້ເຫຍືອ7ສະຫນາມ ໃນແຂວງໄອຈິ

ສ້າງໂຮງງານລີໄຊໂຄຫຼອດໄຟ



Chairman of the Board

Atsuhiro Kayama

່ານ ມັດຊາຮີໂລ ຄາຢາມາ ຮັບຕຳແຫນ່າ

ໃນປະທານແຕ່ 1/11/2010 ເຖີງປະຈຸບັນ

ປົນຫົວຫນ້ຳບໍລິສັດ 11 /4 /1978 ເຖີງ31/10/2010

combustible waste, infectious ardous waste disposal, detoxifying m, and thermally recycling them.

ເລີ່ມກີດຈະການມ້າງຕືກ

2002

ສ້າງໂຮງງານລີໄຊໂຄ



such as recycled paper and plastics and is sought as an alternative boiler fuel to coal.

▶ ສ້າງໂຮງງານRPF 2006

2005

ໄດ້ຮັບISO14001

**%** 2010 -

epresentative Director

Junichiro Kayama

ບ ຈູນອີຈີໂລ ຄາຢາມາ ຮັບຕຳແຫນ່ງເປນ

▶ ได้รับ OHSAS18001

ສ້າງໂຮງງານໄລໄຊໂຄຢາງ

ໄດ້ຮັບອານຸຍາດການກຳຈັດສານຟອນ



We support B.LEAGUE affiliate "Santo Neo Phoenix" as a sponsor. We will support our local team and help energize the entire community.



ovokawa City, elementary and junior high schools in akusima in Nagasaki Prefecture, and overseas in Laos, Southeast Asia. The program is designed for students to learn about the environment in a fun way through packer rides and garbage sorting games.

โปเจ้าแต้มธูบ

A mural project by local junior high

ກີດຈະກຳປກຈີດສຳນືກ

▶ໄດ້ລວມISO14001 ເຂົາເປັນອັນດ່າວ

ເລີ່ມກີດຈະການພະລ້າງານສະອາດ

We are developing environmentally friendly renewable energy projects.

ver generation facilities throughout Japan. We are striving to promote

ເລີ່ມກີດຈະການສໍ່າແວດລ້ອມ

the spread of clean energy.



o the Chigiri Plant, and the honey nprove the recycling rate, so we collected is tested for the e introduced an optical sorting presence of toxic substances. This machine and finely sorted. proves that our operations have no impact on the environment. amount of raw materials for RPF.

• บริเลี้ยาแยกด้วยแสว the environment thre contemporary art. • เลิ้มสำทูอดในส ปป ลาอ • โปเจักแต้มธูบ



efecture, the theme was Ikimono" (living creatures). mportance of protecting

ກີດຈະກຳດຳ ນາຮ່ວມກັບຄົນພຶກການ





aturally grown rice in the rice paddies ynthia Toyokawa, a welfare facility r the disabled. We worked together ementary schools. This will lead om rice planting to harvesting, which o the dissemination of ed to exchanges with local community vironmental education to children rice was donated to a food bank.

ມອບປືມໃຫ້ແກ່ໂຮງຮຽນ



The picture cards are SDG karuta cards lustrated by an artist at Cynthia Toyokawa,

ກີດຈະກຳຮ່ວມກັບສູນຄົນພິການ



The SBT Initiative, an international organization, has as reduction target, which aims to limit the increase n global average temperature due to climate

ເລີ່ມຕັ້ງມາດຖານSBT

ເປີດໂຮງງານລີໄຊໂຄອີຈີດາ

The plant has been operated to cope

is still rare in Japan, and thorough fire

ameras and remote devices.

with the increase in waste emissions. We

ave introduced a 4-axle crusher, which

2020

ກີດຈະກຳລັງງເຜີ້ງ

**— 2014** 

ຂະຫຍາຍໂຮງງານ RPF

rage site for refuse

llected in the Nagova

area. It has realized more

ficient collection and

nsportation, leading to

ເລີມໂຄງການທິດລອງໃນລາວ





residents by opening stalls at various events We sell our original honey lemonade at local festivals and B.LEAGUE





old SDG card game corporate training and school lectures. We are making efforts to promote SDGs not only within the company but also outside

ຂື້ນຫ້ອງການໂຕໂຢຄາວາ

In October 2019, we completed the nstruction of our new company buildin okawa Head Office), It is registered as eration Office and can be used as an cuation site in the event of a disaster



 ເປີດນຳໃຊ້ເຕົາເຜົາທີສ ປປ ລຳ he construction of an incinerator for ating medical waste was completed aos. We will continue to solve waste anagement problems overseas by veraging our many years of experience



We have introduced an eco-friendly bio-toilet using a unique technology that uses 100% recycled water, Solar power neration panels are installed on the root

ນຳໃຊ້ເຄື່ອງປອກສາຍໄຟ

We installed a copper nugget production coating and removes only the oper, allowing us to respond to the shipments of valuable materials after



We have started a 14MW photovoltaic



2022



再工ネ100宣言

RE Action

ໂປເຈັກແຕ້ມຮູບ





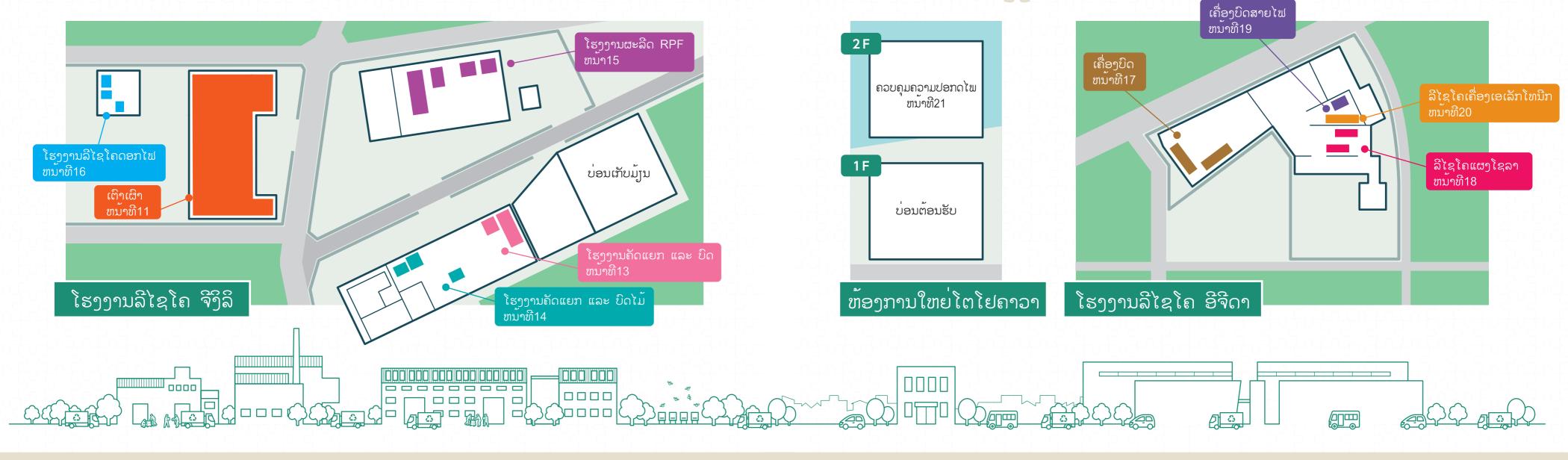


ຕ້ຳເຄື່ອງຈັກລີໄຂໂຄແຜງໂຊລາ

7 PEACE BY PIECE — บํลิสัด ดายามา โดทรอ จำทัด

บໍລິສັດ ถายามา โถทรอ จำทัด — PEACE BY PIECE

## ແນະນຳແຜນວາດໂຮງານ



PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂຄກຽວ ຈຳກັດ — PEACE BY PIECE | 10

## ເຕົ້າເຕົ້າ

ມີ3ຊະນີດທີນຳໃຊ້ໃນປະຈຸບັນ ໃຊ້ອາຍນໍ້າມາຕະລີດໄຟຟ້າໃຊ້ຢູ່ໃນໂຮງງານ

kiln furnace, fixed furnace, Dry distillation gasifier ເພື່ອໃຫ້ສາມາດເຜົ່າໄດ້ຫຼາຍປະເພດ, ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ໃຊ້ຄວາມຮ້ອນມາຜະລິດໄຟຟ້ານຳໃຊ້ໃນໂຮງງານ ຂີ້ເຫຍື້ອໄດ້ເຜົາ ແລ້ວອອກມາເປັນອາຍພີດ ພວກເຮົາໄດ້ເຜົາອາຍພືດຢ່າງສືມບູນແລ້ວຈີ່ງຄ່ອຍປ່ອຍອອກ. ໃນອາຍດັ່ງກ່າວແມ່ນເຮົາສາມາດກຳຈັດສານໄດອອກກີຊີນອອກໄດ້. ແລະນອກຈາກນັ້ນອາຍທີ່ຖືກປ່ອຍອອກມາແມ່ນໄດ້ທຳຄວາມເຢັນແລ ້ວຈຶ່ງໄປຜ່ານຫ້ອງກອງອາກາດ ແລະ ກຳຈັດສານພົດອອກ. ຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍຈະເຫຼືອພຽງແຕ່ອາຍນຳສະອາດອອກມາ ແລະ ສ່ວນຂີ້ເຖົ່າແມ່ນເອົາໄປເປັນວັດຖຸດີບຂອງຄອນກີດ

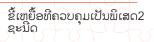
ປະຈຸບັນພວກເຮົາໃຊ້ເຕົາເຜົາ3ຊະນີດມາປະກອບໃສ່ກັນເຊັ່ນ :rotary

#### ຂະນີດຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ຮັບບໍລິການ

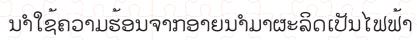
#### ຂີ້ເຫຍື້ອອຸດສາຫະກຳ12

- ຕະກອນ
- ນ້ຳມັນເສຍ •ອາຊີດ
- ບາເຂີ
- •ປາລາສະຕີກ
- ເສດເຈ້ຍ
- ີເສດໄມ້ • ເສດເສັ້ນໄຍ
- ສາກສັດ
- ເສດຢລາງ
- ສេດເຫຼັກ
- ເສດແກວ

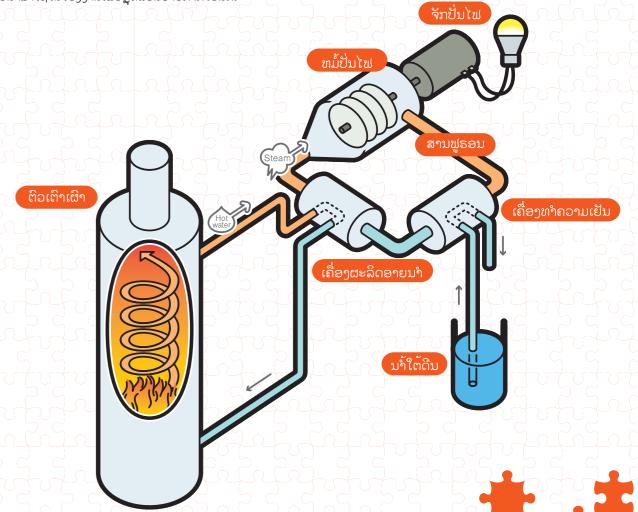
- ຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ເປັນທາດໄຟ

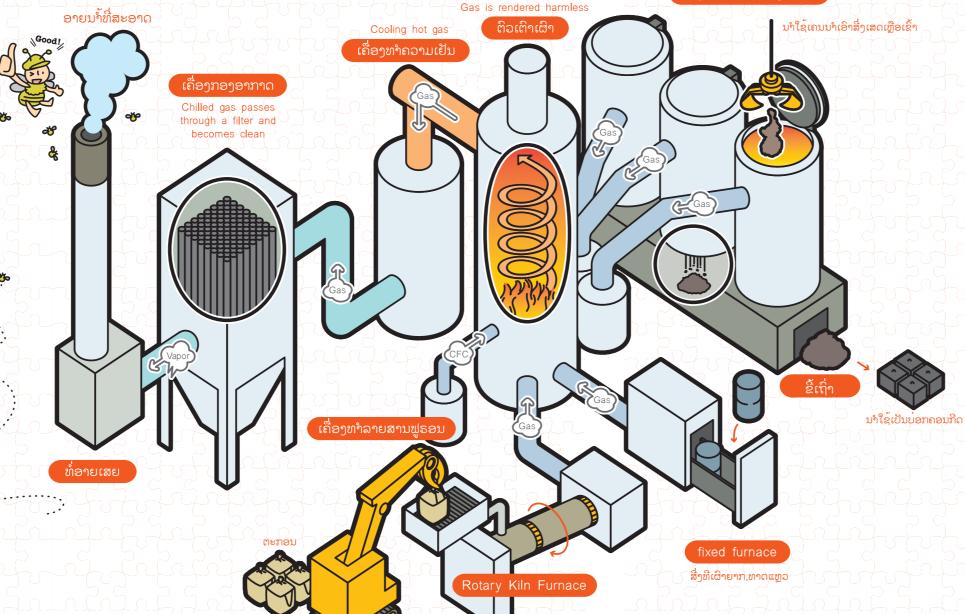






ນຳໃຊ້ຄວາມຮ້ອນຈາກເຕົາເຜົ່ານຳມາຕະລິດນ້ຳອຸ່ນ. ແລ້ວນຳໃຊ້ ນ້ຳອຸ່ນດັ່ງກ່າວ ມາອຸ່ນສານຟອນ R245fa ປ່ຽນເປັນອາຍນ້ຳ ແລ້ວ ໃຊ້ອາຍນ້ຳດັ່ງກ່າວມາປັນຫມໍ່ປັ່ນໄຟ ແລະ ຕະລິດໄຟຟ້າ ແລະ ກັບນຳມາໃຊ້ໃນໂຮງງານເພື່ອຫຼຸດຕອນອາຍກາກໂບນີກ.





Dry distillation gasifier



## ເຄື່ອງບິດ ແລະ ເຄື່ອງແຍກ

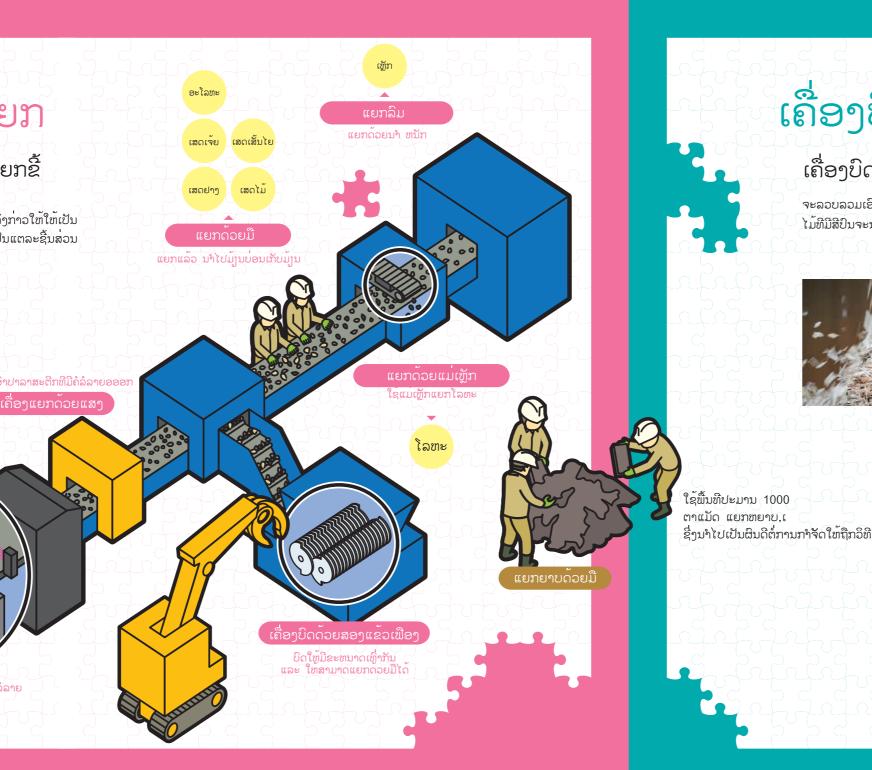
## ການບົດແລະແຍກເປັນສີ່ງສຳຄັນຕໍ່ການແຍກຂີ້ ເຫຍື້ອໃຫ້ເປັນແຕ່ລະຊະນີດ

ເສດແກ້ວ,ຢາງ,ເສດໄມ້ຕ່າງໆທີ່ປະສົມກັນ ແລະ ນຳມາບົດໃນເຄື່ອງບົດດັ່ງກ່າວໃຫ້ໃຫ້ເປັນ ຂະຫນາດດໆວກັນ.ນຳມາແຍກ ດ້ວຍມື, ແມ່ເຫຼັກ,ລົມ ແລະ ແຍກອອກເປັນແຕລະຊີ້ນສ່ວນ ການແຍກອອກເປັນສິ້ນສ່ວນແມ່ນສາມາດ ຊ່ວຍລີໄຊໂຄໄດ້ດີຂື້ນ.

ເຄື່ອງແຍກດ້ວຍແສງ

ເຄື່ອງແຍກດ້ວຍແສງສາ ມາດແຍກໄດ້ຢ່າງ ມີປະສິດທິພາບສູງ

ເປາລາສະຕີກນີ້ປາລາສະຕີກທີ່ມີຄໍລໍລາຍ ປົນຢູ່ນຳ ແລະ ປາລາສະຕົກທີ່ມີກໍລໍລາຍ ປົນຢູ່ນຳແມ່ນລີໄຊໂຄຍາກ ສະນັ້ນຕ້ອງ ໄດ້ໃຊ້ເຄື່ອງແຍກດ້ວຍແສງແສງແຍກ ເອົາ ປາລາສະຕີກອອກມາແລ້ວນຳມາເປັນວັດ ຖຸດີບ ໃນການຜະລິດເຊື້ອເພີງ



## ເຄື່ອງບິດໄມ້

### ເຄື່ອງບິດໄມ້ແມ່ນສາມາດລີໄຊໂຄໄດ້100 ເປີເຊັນ

ຈະລວບລວມເອົາໄມ້ສະເພາະແລະ ນຳມາບົດເປັນໄມ້ບົດ ໄມ້ທີ່ມີສີ່ປົນຈະນຳໄປເປັນເຊື້ອເພີງ ໄມ້ສຶດຈະນຳມາເປັນວັດຖຸດີບໃນການຜະລີດໄມ້



ວັດຖຸດີບໄມ້ ແລະ ວັດຖຸດີບເຈ້ຍ



ບິດໃຫ້ມູ່ນ

13 | PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂຄກງວ ຈຳກັດ

## ពេី១ៗຈັກຕະລິດRPF

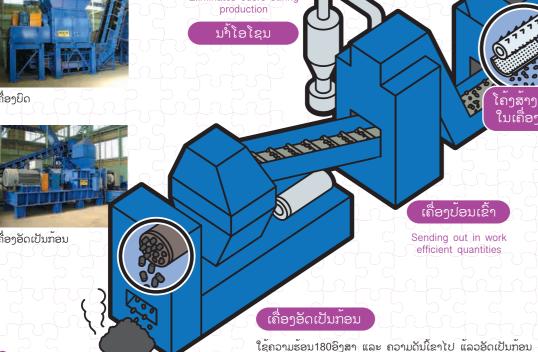
## ເປັນພະລັງງານນຳມາໃຊ້ແທນຖ່ານຫີນ

RPF (Refuse Paper and Plastic Fuel) ແມ່ນຜະລິດມາຈາກສີ່ໆເສດເຫີແລະ ສາມາດໃຊ້ແທນຖ່ານຫີນເປັນເຊື້ອເພິ່ງທີມີພະລັງງານເຖົ່າກັບຖ່ານຫີນ ເຊິ່ງນຳເອົາເສດປາລາສະຕີກ,ເສດ ໄມ້ເສດເຈັຍ ມາເປັນວັດຖຸດີບ.ຂັ້ນຕອນການຜະລິດແມ່ນນຳເອົາມາບົດ ແລະໃສ່ຄວາມຮ້ອນ ແລ້ວອັດເປັນກ້ອນອອກມາ RPFທີ່ຕະລິດໄດ້ມາແມ່ນຖືກນຳໄປໃຊ້ໃນໂຮງງານທີ່ໃຊ້ບອຍເລີ









Shrink to a size that

will pass through the screen

ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ

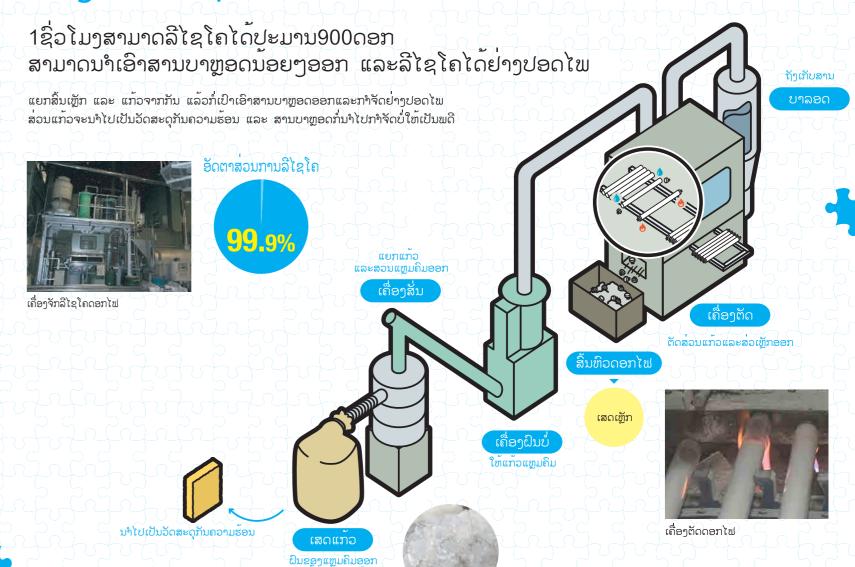
ການກວດກາຄຸນນະພາບ

ກາຄນນະພາບກອນສິ່ງໃຫ້ລຸກຄ້າ

ພວກເຮົາໄດ້ຕິດຕັ້ງເຄື່ອງວັດແທກອຸນຫະພູມ ເພື່ອກວຸດຄວາມຮ້ອນຈາກສາງເກັບມູນRPF ກໍລະນີຮອນຫຼາຍເຮົາກໍ່ສາມາດຫິດນໍ້າອັດຕາໂນມັດ

RPFທີ່ຕະລິດໄດແມ່ນພ້ວກເຮົາຈະນຳມາວິເຄາະກວດ

# ເຄື່ອງຈັກລີໄຊໂຄດອກໄຟ



15 | PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາ ໂກກງວ

## ເຄື່ອງບິດ

ໃຊ້4ແຂ້ວເຟືອງສາມາດກຳຈັດຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ບິດ

ແຍກດ້ວຍນຳ ຫນັກ

ເຄ່ອງບິດ4 ແຂ້ວເຟີຍ

ບົດ ໃຫ້ເປັນຂະຫນາດດງວກັນ

ແຍກແລ້ວ ນຳໄປມຸ້ງນບ່ອນເກັບມຸ້ງນ

ເປັນເຄື່ອງບິດທີ່ມີ4ແຂ້ວເຟືອງສາມາດບິດ ໃຫ້ເປັນຂະຫນາດເທົ່າກັນ ແລະ ກໍ່ບົດຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ບົດຍາກໄດ້ ຫຼັງຈາກບົດແລ້ວເຮັດໃຫ້ບໍລິມາດຫຼ ດລົງມີປະສິດທີ່ພາບ ໃນການຂົນສິ່ງ

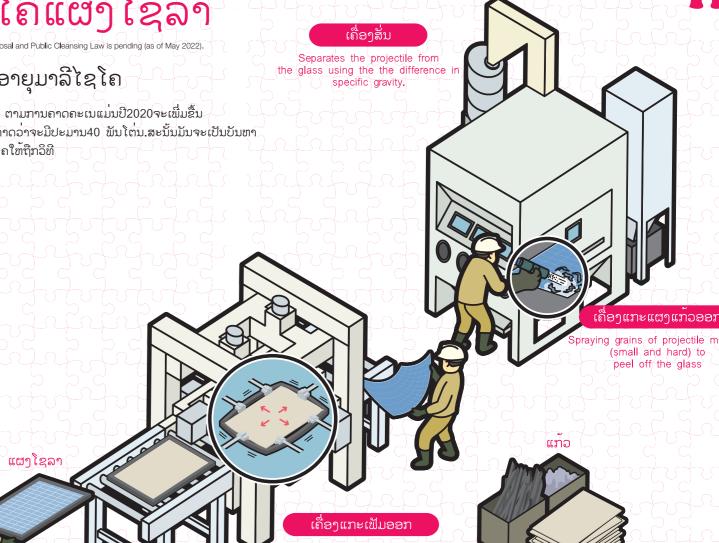


ພາບລວມຂອງເຄື່ອງບິດ

## ເຄື່ອງລີໄຊໂຄແຜງໂຊລາ

### ນຳເອົາແຜງທີຫມົດອາຍຸມາລີໄຊໂຄ

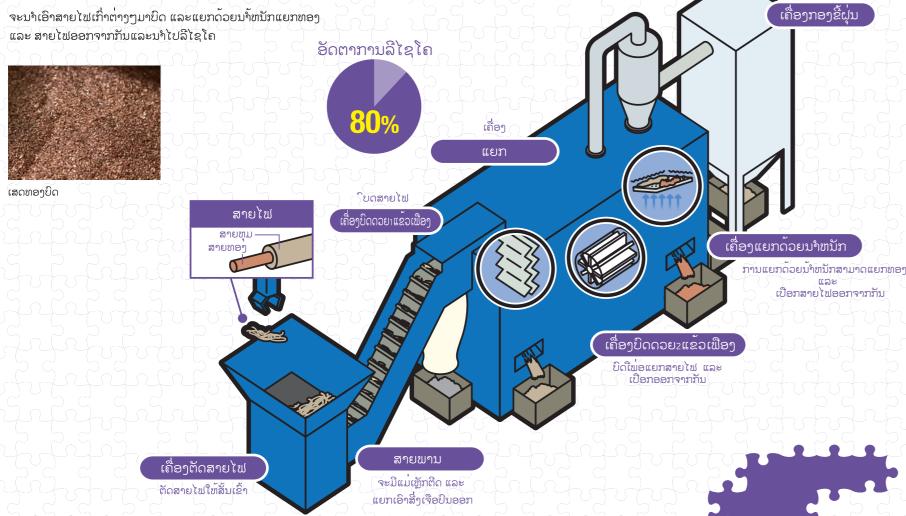
ອາຍຸການໃຊ້ງານແມ່ນ20ຫາ30ປີ ຕາມການຄາດຄະເນແມ່ນປີ2020ຈະເພີ່ມຂື້ນ 10ເທົ່າເປັນ30ພັນໂຕ່ນ ປີ2040 ຄາດວ່າຈະມີປະມານ40 ພັນໂຕ່ນ.ສະນັ້ນມັນຈະເປັນບັນຫາ ແລະຈຳຕ້ອງໄດ້ກຳຈັດ ແລະລີໄຊໂຄໃຫ້ຖືກວິທີ



17 PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກຸເວ

## ເຄື່ອງປອກສາຍໄຟ

## ມື້ຫນື່ງສາມາດລີໄຊໂຄໄດ້300ກີໂລ



## ລີໄຊໂຄເຄື່ອງເອເລັກໂທນິກ

## ເພື່ອລີໄຊໂຄໃຫ້ໄດ້ດີ ການແຍກດ້ວຍມືເປັນສີ່ງສຳຄັນ

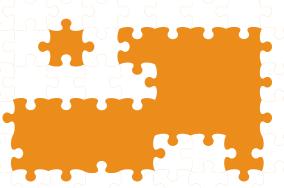
ນຳເອົາຄອມພີວເຕີ,ມືຖື ແລະເຄື່ງເກມຕ່າງໆທີ່ເປັນເຄື່ອງເອເລັກໂທນີກນຳມາແຍກ ເພື່ອເປັນການທຳລາຍຂໍ້ມູນຂອງລູກຄ້າສະນັ້ນຈື່ງໄດ້ມີການທຳລາຍຫາດດີດ





ຫາດດີດທີ່ຖືກທຳລາຍ



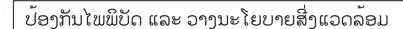


19 | PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກງວ

ການຮັກສາຄວາມປອດໄພ

## ສັນຍາວ່າຈະຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ

ບໍລິສັດຄາຢາມາສັນຍາວ່າຈະຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພແກ່ປະຊາຊົນອ້ອມຂ້າງແລ້ວກໍ່ໄດ້ເຮັດ ກີດຈະກຳຕ່າງໆ ແມ່ນໄດ້ປະຕິບັດຕາມກິດຫມາຍ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ມີຜົນກະທົບຕໍ່ສີງແວດລ້ອມ ແລະເຫັນໄດ້ຄວາມປອດໄພເປັນທີ່ ໃນການດຳເນີນກີດຈະການ



#### ປ້ອງກັນໄພພິບັດ

Flame and radiant heat detectors are used to shut down all equipment and activate sprinklers to extinguish fires quickly and alert the public in the event of a fire. In addition, the plant is monitored by a third-party organization. Each plant conducts fire drills four times a year as employee training to ensure that employees are prepared to respond in an emergency.

#### ປ້ອງກັນແຜ່ນດີນໄຫວ

The incineration facilities are equipped with earthquake detectors that automatically and safely shut down the facilities in the event of a major earthquake to prevent disasters. In the event of a disaster, our top priority is to ensure the safety and security of local residents. Our business sites are equipped to serve as evacuation centers, and our emergency containers are stocked with water, emergency food, emergency toilets, and other supplies.



01 ທຸກວງກງານຕ້ອງໃຫ້ຄວາມສຳຄັນຕໍ່ການປົກປັກຮັກສາສີ່ງແວດລ້ອມເປັນທີາ



02 ດຳເນີນການກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອໃຫ້ຊອດຄອງກັບປະຊາຊິນອອົມຂ້າງ



() ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເຄ່ອງກຳຈັດ.ສາມາເຂົ້າມາຢັ້ງມຊົມໄດ້ຕະຫຼອດ

#### *ປ*້ອງກັນໄພພິບັດນ້ຳ

When torrential rains occur, and there is a risk of large amounts of rainwater flooding into the plant, watertight panels are installed to prevent rainwater from entering the plant and mixing with waste materials.

#### ການເບີ່ງແຍງສີ່ງແວດລ້ອມອອ້ມຂ້າງ

In addition to legal and environmental requirements, the hot water generated by the incinerator is used by a binary generator to generate electricity to cool it, thereby reducing the amount of cooling water used for refilling the incinerator. We also measure odors to ensure no discomfort to our neighbors.

The bees raised at KAYAMA Farm collect honey from plants within a 3 km radius. The honey is analyzed annually to ensure that it does not contain any heavy metals or toxic substances, thereby confirming the safety of the surrounding environment.

#### ການປະຕິບັດການກຳຈັດຖືກວິທີ

#### ມານີເຟດ

The Manifest, officially called an "industrial waste control slip," helps ensure proper disposal of industrial waste and is a slip that is issued to a processor (licensed to transport, incinerate, etc.) when a business commissions the dumping of industrial waste. A copy of the Manifest is sent back to the operator, allowing the operator to confirm the completion of the consigned treatment. It indicates the "progress of treatment" and "proper treatment" of the industrial waste that the customer requested to dispose of.

#### ປ້ອງກັນການເກີດອຸປະຕິເຫດ

#### ການກວດກາ ແລະຄຸມຄອງ

Crusher blades are maintained (rotated and replaced) approximately every 200 hours. However, if any significant wear or damage is found during the inspection before the start of the operation, it is reported to the supervisor in charge, and maintenance is performed immediately. When a crusher stops due to the sound of high oil pressure, the door of the crusher is opened, the inside of the crusher is checked for abnormalities, and the crusher is put back into operation under the manager's direction.

#### ບິດລາຍງານການກຳຈັດສີງເສດເຫືອ

You can view various publicly available information, such as records of material delivered to and from our plants, transportation records, and incinerator maintenance records.



Industrial Waste Information

#### ຕີດຕັ້າGPS



Efficient vehicle management systems and traceability ensure that waste collected from customers is delivered to the site.

#### ການກວດກາທາດເຫົ້າ

We are taking all possible measures to eliminate drunk driving by using high- performance alcohol detectors to check all employees involved in driving when they arrive at work.

### ກ້ອງລີຄອດເພື່ອປ້ອງກັນການເກີດອປະຕິເຫດ

The "eco-drive management system," which automatically analyzes the status of safe driving and economical driving of drivers based on data from a digital tachograph (introduced in April 2007), is used to prevent accidents by encouraging relaxed driving in combination with eco-driving, which means controlling sudden acceleration and sudden departure.

21 PEACE BY PIECE — ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກງວ ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກງວ — PEACE BY PIECE | 22

## ບໍລິສັດພວກເຮົາໄດ້ມີເປົາສີຂຸງວສ ະນັ້ນລີໄຊໂຄໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍຊະນິດ

environmental preservation and appropriate waste disposal with minimal ecological impact.

Waste	Crushing	Sorting	Incineration	Extrusion	Fluorescent Lamp Shredding
ຕະກອນ	hunu	526		45.45	An
<b>ม</b> ้ำมับเสย					
ອາຊີດ					nun.
ບາເຊີ			5 • 5		
ປາລາສະຕີກ					rysu.
เสดเจ้ย				500	5
เສดไม้					m
ເສດເສັ້ນໄຍ	Co C				S
ສາກສັດ					m
ເສດລາງ	• C		5 00		G•
ເສດເຫຼັກ					
ເສດແກ້ວ	$C_{\bullet}$		f _ P_		2
dustrial waste subject to special control	Crushing	Sorting	Incineration	Extrusion	Fluorescent Lamp Shredding
ຂີ້ເຫຍື້ອຕີດເຊື້ອ				42	
ຂີ້ເຫຍື້ອທີເປັນທາດໄຟ		<u>n fn</u>			n [n
Waste	Crushing	Sorting	Incineration	Extrusion	Fluorescent Lamp Shredding
Strangan 211		P 47 (	th ce		

## ພື່ນທີ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດ

Licensed Municipalities	waste disposal	transportation	special control	transportation of waste under special control	disposal	transportation
Aichi Prefecture						
Toyokawa City						
Gamagori City						
Shinshiro City						
Toei Town						
Shitara Town						
Toyone Village, Kitashitara-gun						
Handa City						
Taketoyo Town, Chita-gun						
Gifu Prefecture	AIN			<b>-</b>		
Mie Prefecture	Y 5					
Shizuoka Prefecture	Nh a					
Nagano Prefecture						bd
Shiga Prefecture	J.					M
Kanagawa Prefecture						
Nara Prefecture						hat
Okayama Prefecture						pg
Kyoto Prefecture	bhu					not
Ibaraki Prefecture	15					1 5
Toyama Prefecture	thu					tut
Tottori Prefecture						
Ehime Prefecture						

#### **Designated storage of fire extinguishers**

We accept used and expired fire extinguishers. We are a designated trading location for waste fire extinguishers, as defined by the Japan Fire Extinguisher Manufacturers

### ການຂຶ້ນສິ່ງຂີ້ເຫຍື້ອທິ່ວໄປ

ບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາແມ່ນໄດ້ຂົນສິ່ງຂີ້ເຫ ຍື້ອທິວໄປຈາກກີດຈະການ





#### ລິດນຳໃຂ້ການຂົນສິ່ງ









## ວິທີການມາງຕືກ

We offer a variety of demolition services, including general demolition of housing, stores, and offices, complete interior demolition, demolition of fences, and removal of trees. We use the best construction methods to suit the situation and work quickly to reduce the burden of destruction on the client and neighbors.

### ທຳການມ້າງແລະ ກຳຈັດດ້ວຍຕິນເອງ

We perform the entire process in-house, from demolition to recycling and the final disposal of waste materials. Experienced demolition professionals will construct the building speedily using the most suitable construction method. We aim for no claims and work with a motto of safety and reliability.

ເຮົາສາມດກຳຈັດເອງ ສາມາດເຮັດລາຄາຖືກໄດ

Waste disposal costs account for approximately 40% of

demolition costs. Our demolition work is performed by a

waste disposal company, which is why we can offer such

## ໃຫ້ຄວາມລະມັດລະວັງຕໍ່ຜູ້ຢູ່ອອ້ມຂ້າງ

ບໍລິການມມຸ້ງນສີ່ງທີ່ບໍ່ຕ້ອງການ

We can remove trees, fences, and unused items too

cleanup service in conjunction with demolition.

heavy to move. We also offer a convenient and affordable

Demolition work is prone to vibration, noise, and dust, and we strive to cause as little inconvenience as possible. We also greet neighbors one week before the start of demolition to ensure that we provide high-quality services with thorough consideration for the neighborhood.

## ຂັ້ນຕອນການມາງ



a low price.

ອອກໃບລາຄາ

We will visit the construction site to confirm the work to be done. Quotations are free of

If you are satisfied with the quotation, a contract will be signed. We will also discuss the construction schedule and other details.

neighborhood to greet

the details of the work.

About one week before the We work quickly using the demolition, we will visit the best construction methods to ensure safety and security. the neighbors and explain

Waste materials will be processed appropriately recycled, and finally disposed.

With the goal of "making the world a greener, cleaner place," we are committed to ຊະນິດຂີ້ເຫຍືອທີກຳຈັດ

23 | PEACE BY PIECE - ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກງວ

## ການສ້າງສີ່ງແວດລ້ອມທີ່ຍືນຍິງ

ເພື່ອໃຫ້ຫຸ່ນຕໍ່ໄປໄດ້ຮັບໂລກທີ່ສວຍງາມພວກເຮາຄວນເຮັດຫຍັງ? ບໍລິສັດເຮົາໄດ້ຕືກຕອງ ກູ່ງວກັບກັບບັນກູ່ງວກັບສີ່ງແວດລ້ອມແລະກໍ່ໄດ້ຄີດເຖີງວິທີແກ້ໄຂບັນຫາ ສະນັ້ນຈີ່ງໄດ້ເກີດກີດຈະການບກູ່ງວກັບສີ່ງແວດລ້ອມຂື້ນ



#### ພະລັງງານສະອາດ

Minna Denryoku supports the enhancement of corporate value not only through the supply of 100% renewable electricity that meets national decarbonization initiatives such as RE100 but also through a unique mechanism that allows customers to choose the power plant they want to use for their electricity. Today, companies are also expected to promote decarbonization as environmental awareness rises. Considering the environment in business activities is also a statement of corporate stance and intent thereon. It can serve as a guideline for users to choose the company they work for. We are working to support the spread of Minna Denryoku not only in the business scene but also with a wide range of stakeholders, aiming to "change the future of the Earth by choosing electricity."



### ພະລັງງານສະອາດ

Our in-house employees, certified as estate liquidators, will assist you in sorting out the essential belongings of the deceased. Our employees are well versed in the procedures, laws, and regulations for organizing belongings and will handle them with care. We are responsible for properly disposing of belongings that are not left behind. We can also sort through all the documents necessary for your inheritance. We will search for essential documents during the sorting process, so please let us know which documents you need. Please let us know what documents you need, and we will put them together at the end of the process.

We also offer other services such as prenatal care, cleanup for relocations, store and office cleanup, etc.

\*We will work with partner companies for areas outside our general waste collection and transportation permit.



### ບໍລິການຈຳຫນ່າຍຮຸ່ນຍືນ

We are supporting the introduction of FUJI's nursing care robot "Hug" as a sales agent to create a more comfortable work environment for nursing care facilities by reducing the physical burden on caregivers who perform lifting movements at nursing care facilities and nursing care facilities. This contributes to solving issues such as back pain and job turnover.





ເພື່ອໃຫ້ໂລກສວຍງາມພວກເຮົາໄດ້ຄີດແລະກໍ່ສ້າງແບນເອໂຄໂລກູລືຂື້ນມາແລະ ກໍ່ໄດ້ຈຳຫນ່າຍພະລິດຕະພັນທີເປັນມີດຕໍ່ສີ່ງແວດລ້ອມ



## ນຳເຜີ້ງຄາຢາມາ

Honey bees are environmental indicator organisms raised at the KAYAMA Farm adjacent to the Chigiri Recycling Plant, The honey collected is tested for the presence of toxic substances to prove that our operations do not impact the environment. In addition, honey bees are said to be involved in nearly 60% of the pollination and fruiting of fruits, vegetables, and other crops. In recent years, however, there have been reports of honeybees disappearing in large numbers around the world. The Kayama Kogyo Honeybee Project was launched, hoping that raising such bees would contribute to environmental conservation and local communities.

We sell a mild blend of honey collected through this project and honey collected in the Tokai region on our website.



### ບໍລິການຈຳຫນ່າຍສິນ ຄຳປ້ອງກັນໄພພິບັດ

We have started handling supplies to spread disaster prevention stockpiling to many companies and organizations.

In recent years, earthquakes and heavy rains have caused many major disasters. We have been involved in relief activities such as

been involved in relief activities such as removing damaged houses and disposing of damaged materials after the Great East Japan Earthquake and other disasters.

In particular, we were confronted with the

In particular, we were confronted with the problem of toilets in the aftermath of the Great East Japan Earthquake. We felt that sewage disposal was essential for hygiene and the psychological burden on the victims. For this reason, we handle many disaster prevention products related to toilets. Among the products we take, coagulants made from coconut husks can be incinerated and do not burden the environment, even in times of emergency.

We aim to promote the use of environmentally friendly products in case of unexpected.



## ບໍລິການຈຳຫນ່າຍກາເຟຂີ້ເຫງັນ

The Kopi Luwak (civet coffee) we handle is carefully collected and refined by farmers from coffee beans that wild Asian palm civets have eaten.

Since the coffee beans are a blessing brought by Asian palm civets living in the wild, the flavor differs depending on what each animal eats besides the coffee beans and the state of fermentation. It is said to have a once-in-a-lifetime taste. Because of its rarity, some farmers raise palm civets and feed them coffee beans to collect them, depriving farmers of the opportunity to sell their traditional, high-quality, and legitimate coffee beans. We are selling Kopi Luwak to protect the interests of farmers and customers. A portion of the proceeds will be donated to local farmers and orphanages.



### ຈຳຫນ່າຍເຄື່ອງຈັກຜະລິດຜ້ຳເຊັດມື

Excellent environmental and cost performance. "Purus" hand towels are as thick as cloth hand towels and are durable and supple to the touch. They can be disposed of as incinerated waste, requiring no detergent for reuse and no warming cabinet for storage. Since plastic bags are not used, these hand towels are also environmentally friendly.

"Purus" is a sterile towel dispenser introduced mainly in medical and nursing care facilities.



25 | PEACE BY PIECE - ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກໆວ - PEACE BY PIECE | 26

#### **Sustainable Activities**

## ການນຳເອົາຊີວີດປະຈຳວັນທີ່ເປັນສີຂຸງວມາສູ່ໂລກ

We are engaged in a variety of activities to realize our vision.



For more information,

please see the activity report.

### ໂຄງການລຸ້ງງີ້ເຜງ

ພວກເຮົາໄດ້ລ້າງເຜົ້າເພື່ອເປັນຕົວຂີວັດທາງດ້ານສີ່ ງແວດລ້ອມ ເຊິ່ງສາມາດເປັນບ່ອນຢ້າຢືນສິ່ງແວດລ້ ອມອອ້ມຂ້າງ ຕົວຊີ້ວັດດັ່ງກ່ວຖືກນຳໃຊ້ໃນສະນາມບີ ນຢູທີເຢຍລະມັນ

ນອກຈາກລຸ້ງແລ້ວພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ມີການເກັບຜົນຜ ະລີດດັ່ງກ່າວ ແລະ ໃຫ້ປະຊາຊົນບ້ານອອ້ມຂ້າງເຂົ້າ ຮ່ວມກີດຈະກຳນຳອີກ



The honey collected through the honey bee project is carbon offset, with zero CO<sub>2</sub> emissions associated with collection activities and container production, Through this offsetting mechanism, we contribute to local forest conservation activities.



#### ພະລັງງານສະອາດ

ນອກຈາກກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອແລ<sup>້</sup>ວພວກ ເຮົາຍັງໄດ້ມີການພັດທະນາພະລັງງານ ສະອາດ



ຟາມໂຊລາ



Takushima Energy Farm

As an environmental problem-solving professional involved in waste managemen and other environmental preservation projects we would like the children who will lead the future to become aware of the importance of waste separation and recycling in terms of waste and environmental issues and for adults to become aware of environmental issues and take action by talking about what they learned in class with their families back home. With this strong desire, we started environmental classes for 4th graders in 2012 and programmed the classes while scooping up needs from actual educational sites. We also produce and provide original teaching materials. We will continue to do our utmost to promote sustainable development in society as a whole, as we believe that we all need to work together to solve global environmental problems.





Teaching materials with original characters







Thank you letter received from students



Place of Opportunity for Experience under the Law for the Promotion

### ກີດຈະກຳການແກ້ໄຂບັນຫາສີ່ງແວດລ້ອມຂອງ

ນັບຕັ້ງແຕ່ປີ2015 ເປັນຕົ້ນມາ ພວກເຮົາໄດ້ກາບັນຫາການກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອໃນລາວ ແລະ ກໍ່ໄດ້ ພິຈາລະນາເບິ່ງວ່າເຕັກໂນໂລຊີຂອງພວກເຮົາແມ່ນຫຍັງທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ ແລະພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ຮັບທືນ ສຳຫຼວດຂອງອົງການໄຈກາ ແລະ ທຳການສຳຫຼວດແລະເຮັດໂຄງການທິດສອງ ໃນປີ2018 ແລະ ກໍ່ ໄດ້ຕີດຕັ້ງເຕົາເຜົ່າໃນປີ2019 ນອກນັ້ນເພື່ອເປັນການເຜີຍແຜ່ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອ ພວກເຮົາກໍ່ໄດ້ມີການຈັດສຳມະນາຕ່າງໆ ຜ່ານໂຄງການດັ່ງກ່າວເຮົາພວກເຮົາໄດ້ປະກອບສ່ວນກການ ກຳຈັດສີ່ງເສດເຫຼືອດັ່ງກ່າວ. ແລະພວກເຮົາກໍ່ຈະໄດ້ສືບຕໍ່ວງການດັ່ງກ່າວ







Completion ceremony

#### ໂຄງການຂາຍເຄດີດກາກບອນ

ພວກເຮົາໄດ້ໃຊ້ປະສິບການກ່ຽວກັບພະລັງງານແສງຕາເວັນຂອງ ພວກເຮົາເພື່ອປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການແກ້ໄຂບັນຫາໄຟຟ້າຕິກ . ເຮຍແລະສະຫນອງພະລັງງານໃຫ້ສະຫມຳສະເຫມີພ້ອມທັງ ປະກອບສ່ວນໃນການຫຼຸດຕ່ອນອາຍພີດຂອງເຮືອນແກ້ວ ພວກ ໄດ້ຮັບທືນການສະຫນັບສະຫນຸນໃນການສ້າງພະລັງງານ ແສງຕາເວັນ14 ເມກາວັດໃນສ ປປ ລາວ



27 | PEACE BY PIECE - ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກງວ ບໍລິສັດ ຄາຢາມາໂກກຽວ — PEACE BY PIECE 28

### ການປະເມີນຜືນຈາກພາຍນອກ

ວັນຫຼີ27 ເດືອນ11 ປີ2020 ໄດ້ຮັບລາງວັນຫຼຸງນເງີນຈາກສີ່ງແວດລ້ອມແຂວງໄອຈິ

ມອບໂດຍ ທ່ານເຈົ້າແຂວງໄອຈິ ເປັນລາງວັນທີແຂວງໄດ້ຈັດຂຶ້ນມາເພື່ອເຕີຍແຜ່ໂຄສະນາເຕັກໂນໂລ ຊີກູງວກັບສີ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ກີດຈະກຳກູງວກັບສີ່ງແວລ້ອມ ແລະ ໃນປີນີ້ພວກຂ້າພະເຈົ້າກໍ່ໄດ້ຮັບຫຼຸງນເງີນ







For other external reviews >

and awards



ວັນທີ3 ເດືອນ11 ປີ2018 ທານມັດຊາຮີໂລຄາຢາມາໄດ້ ຮັບຫຼຸງນໄຊ ຈາກລັດຖະບານ

Presenter: Shinzo Abe, Prime Minister of Japan (of the time)

ປີ1989ໄດ້ ໄດ້ເປັນປະທານສະມາຄົມການກຳຈັດສີ່ງເສດ ເຫຼືອແຂວງໄອຈິ





ວັນຫຼີ17 ເດືອນ11 ປີ2020 ວັນຫຼີ17 ເດືອນ6 ປີ2021 ໄດ້ຮັບລາາງວັນ ໄດ້ຮັບໃບຢ້ອງຢໍ ຄວາມພະຍາຍາມໃນ ຈາກສະມະຄົມສີງເສດເຫຼືອ

Certificate of Appreciation from the Youth Council of the National Federation of Industrial and Resource Recycling Associations. The letter was given in recognition of his contribution during his term as president of the Youth Council of the National Federation of Industrial Resources Recycling Associations on the 20th anniversary of the association's establishment.



ວັນຫຼີ28ເດືອນ1 ປີ2021 ໄດ້ຮັບລາງວັນ ການບໍລິການດີເດັນຂອງໄອຈິ

Presenter: Aichi Soichi Ota, Chairman of the Judging Committee, Bureau of Economy, Trade, and Industry, Aichi Service Award





# We create the future together for a sustainable world beyond national borders.

Kayama kogyo Co.,Ltd. offers management guidance for waste collection, transportation, disposal and recycling businesses. Here in Japan's plants, people have been working on waste disposal for half a century and have been intent on improving the recycle technology each day.

Our customers come from all levels of business, such as local governments, building companies, manufacturers, hospitals and service businesses. We treat (incineration, sorting, crushing and molding) and recycle wastes from companies in many different fields and provide them as resouces.

We solve our customers' environmental problems by using our time-tested waste disposal technology.

Olny using the methods promoted by some 'experts' is not enough to solve waste related environmental problems. For example, regarding incineration, if you think that wastes can be burnt simply by incinerating them, you are very wrong! A great deal of technical know-how is needed, such as waste combinations, calorie calculations, maintenance of incinerators, exhaust gas treatment plants etc.

We are building a system which offers the best solutions possible for our customers by putting our new ideas based on accumulated knowledge, technology and experience together.

#### Our Special Know-how

#### 1.Business Establishment

Business Establishment Consulting and others

- I. Planning know-how of Business plan (demand estimation numerical plan -> partial changed to software)
- Design supervision know-how of facilities such as factory from the operational point of view (construction management)
- III. Planning know-how of operations management plan (organizational structure, business design and others)
- IV. Quality check of existing disposal facilities and Diagnosis know-how (presentation of Improvement plan of existing facilities)
- V. Negotiation know-how with various government offices(in Japan)
- VI. Know-how of neighbor policy (in Japan)
- VII. Others

#### 2.Operation Management

- I. Management Know-how
- Interim Disposal Procedure Practice
- Cost Management (human cost, supply cost, maintenance cost, marketing cost and others)
- Move in & out management, operations management
- Price-setting
- Human Resources Management (operations design & education)
- Risk Management (accident, sanitation, environment, neighbor policy etc.)
- Quality management
- System management, information management
- Others (general affairs, accounting, finance etc.)
- II. Operations know-how in factory (Receiving Work, Selection, Incineration, Crushing, meltdown etc.)
- Efficient disposal (machine operation, handling procedures, formation)
- → Facilities, machine maintenance etc.
- Sorting and ordering
- Improvement activities
- Others

#### . Transportation Know-how

- Management of allocation of vehicles and transporting
- Collection business
- Transportation business, vehicle handling
- Vehicles management and maintenance
- Others
- IV. Know-how to attract customers (marketing and sales)
- Sales activities
- System to attract customers (web, contact function, sales tools etc.) \*Will be developed from now on
- Services planning
- Others

#### 3.Other items

- The selection and application of external player
- The examination of room for application of additional external functions
- The examination of business model of the operations assigned (Setting of skills and scope)
- The acquisition of advisable authentication and evaluation system
- Others

